



Dual Language: Japanese/English

2019年8月2日 メットライフ生命保険株式会社

社会貢献プログラム「ワンダラー・ドネーション」 6,000 を超える"思い"が結集~2006 年の開始以来、総額 4 億 6,531 万円を寄付

メットライフ生命保険株式会社(代表執行役 会長 社長 最高経営責任者 エリック・クラフェイン)は、2019 年7月24日、社会貢献プログラム「ワンダラー・ドネーション」による寄付、総額2,695万1,506円(2018年1月~12月分)を、公益財団法人メイク・ア・ウィッシュオブジャパン、公益財団法人がん研究会、認定NPO法人全国盲導犬施設連合会、認定特定非営利活動法人Living in Peaceの計4団体へ贈呈しました。2018年度の「ワンダラー・ドネーション」は当社コンサルタント社員3,208名、代理店2,859店の6,000を超える賛同と健康的な生活や未来の支援への強い思いで実現しました。

「ワンダラー・ドネーション」は、当社がメットライフ全国代理店会連合会*(会長:鈴木圭介)(以下、連合会)と協働して実施する基金の積立・寄付を行うプログラムです。本取り組みに参加する当社コンサルタント社員ならびに代理店が、当社商品の新規契約1件につき50セント(USドル)相当を拠出し、当社が同額をマッチングすることで、新規契約1件につき合計1ドル相当を積み立てています。生命保険商品をお届けするという日々の営業活動と企業市民としての社会貢献活動への思いがカタチとなった「ワンダラー・ドネーション」による寄付は、2006年12月の開始以来、この12年間で累計4億6,531万円に達し、難病とたたかう子どもたちの夢をかなえる活動、がん研究・治療のための最新医療技術の導入、盲導犬の育成、児童養護施設退所者の進学支援など、各寄付先団体を通じて役立てられています。

当社はこれからも、企業市民として地域社会への貢献活動に積極的に参加し、誰もが今まで以上に安心できる世界を築くために、人生の「もっと」をかなえる応援をするというミッションを実現していきます。





(左から)

当社 執行役員 チーフ・オブ・スタッフ ディーン・ライ、執行役員 代理店ビジネス営業統括 滝内榮世、執行役員 常務 代理店ビジネス 森田裕之、認定特定非営利活動法人 Living in Peace 中里晋三代表理事、 公益財団法人 メイク・ア・ウィッシュ オブ ジャパン 鈴木朋子東京本部事務局長、 認定 NPO 法人全国盲導犬施設連合会 篠田林歌理事・事務局長、メットライフ全国代理店会連合会 鈴木圭介会長、当社 代表執行役 会長 社長 最高経営責任者 エリック・クラフェイン、当社 執行役員 常務 広域代理店ビジネス、EB 岩橋宏修、 公益財団法人がん研究会 櫛山 博常務理事・経営本部本部長、当社 執行役員 常務 エイジェンシー 甲斐講平

*メットライフ全国代理店会連合会…最高のサービスと付加価値の提供を目指す、メットライフ生命のプロフェッショナル代理店によって運営される全国50の地区代理店会の連合組織。1992年に会員相互の研鑚と親睦を目的に発足し、メットライフ生命と共存共栄のもと発展・拡大を続けています。



公益財団法人メイク・ア・ウィッシュ オブ ジャパンについて

メイク・ア・ウィッシュは1980年に米国のアリゾナ州で設立。「難病と闘うこども一人ひとりの夢をかなえること」を目的に活動する世界最大の「願いをかなえる(wish granting)」ボランティア団体。メイク・ア・ウィッシュ オブ ジャパンは、その正式な日本支部として1992年12月に設立され、難病の子どもたちが心に描いている夢を実現するため、経済的・人的なサポートを行い、病気と闘う勇気や今を生きる喜びを感じて欲しいと願っている。

公益財団法人がん研究会について

がん研究会は、「がん克服をもって人類の福祉に貢献する」を基本理念に1908年に設立された日本初のがん専門機関。唯一の民間のがん専門機関でありながら、長きに亘る病院と研究部門が一体となった活動により、日本のがん診療と研究を牽引している。2016年設立のがんプレシジョン医療研究センターでは、最新技術を駆使したがん医療「リキッドバイオプシー(体液を用いた遺伝子レベルのがん診断)」と「ネオアンチゲン(最先端の免疫療法)」の開発が進められている。

認定NPO法人全国盲導犬施設連合会について

1995年4月に設立、2008年6月法人化。国家公安委員会の指定を受け盲導犬を育成している、(公財)北海道盲導犬協会、(公財)東日本盲導犬協会、(公財)日本盲導犬協会、(社福)中部盲導犬協会、(公財)関西盲導犬協会、(社福)日本ライトハウス、(社福)兵庫盲導犬協会、(公財)九州盲導犬協会の8施設が加盟。全国の盲導犬育成施設が緊密な連携をもち、盲導犬の育成・普及事業の発展をはかり、視覚障害者の自立と社会参加に寄与することを目的に活動。

認定特定非営利活動法人 Living in Peaceについて

「機会の平等を通じた貧困削減」を目指す認定特定非営利活動法人 Living in Peaceの「こどもプロジェクト」は、「すべての子どもに、チャンスを。」を合言葉に、国内の児童福祉施設における養育環境向上と、児童のキャリア形成に取り組んでいる。児童養護施設の建て替え支援、施設退所者向けの給付型奨学金、施設の子どもたちの将来設計を支援するキャリアセッションの3事業を展開するほか、2018年からは関西地区で子ども食堂を中心とした地域再生プロジェクトも始動。

メットライフ生命について

メットライフ生命は日本初の外資系生命保険会社として1973年に営業を開始し、現在は世界有数の 生命保険グループ会社、米国メットライフの日本法人としてお客さまに常に寄り添い、最適な保障を選ぶお手伝いをしています。多様な販売チャネルを通じて、個人・法人のお客さまに対し幅広いリスクに対応できる、革新的な商品の提供に努めています。https://www.metlife.co.jp/



MetLife Japan's One Dollar Donation CSR program achieves ¥465 million in contributions since 2006 founding

Tokyo, August 2, 2019 – On July 24, MetLife Insurance K.K. (MetLife Japan) awarded a total of ¥26,951,506 to four local nonprofits - Make-A-Wish Japan; the Japanese Foundation for Cancer Research; the National Federation of All Japan Guide Dog Training Institutions; and Living in Peace – through its signature CSR program, One Dollar Donation.

The total amount includes contributions made by MetLife Japan's agents from January to December of 2018. In total, 3,208 career agents and 2,859 independent agents of MetLife Japan participated in the program. The success of the program would not have been possible without their kind support and donation.

MetLife Japan runs One Dollar Donation in collaboration with the MetLife Agent Federation.* Participating MetLife Japan agents donate an amount equivalent to \$0.50 USD on every new policy sold, and MetLife Japan provides 1:1 matching to make the contribution equivalent to \$1 USD. One Dollar Donation combines MetLife Japan's day-to-day business activities as a life insurance company with its passion for philanthropy as a corporate citizen. The total amount of contributions since the program's founding in December 2006 has now topped ¥465 million.

One Dollar Donation supports its partner nonprofits to invest in local communities by fulfilling the dreams of children battling intractable diseases, introducing the latest medical technologies for cancer research and treatment, training guide dogs or helping children who are leaving care facilities to pursue education.

MetLife Japan will continue to deliver on its mission to help people pursue more from life as a corporate citizen and member our local communities.





(From left)

Dinh Lai, Executive Officer, Chief of Staff, MetLife Japan; Shigeyo Takiuchi, Executive Officer, Independent Agency Business Sales, MetLife Japan; Hiroyuki Morita, Executive Officer Independent Agency Business, MetLife Japan; Shinzo Nakazato, representative board member, Living in Peace; Tomoko Suzuki, Tokyo Head Office General Manager, Make-A-Wish Japan; Rinka Shinoda, Executive Director, the National Federation of All Japan Guide Dog Training Institutions; Keisuke Suzuki, Chief Chairman, MetLife Agent Federation; Eric Clurfain, Director, Representative Statutory Executive Officer, Chairman, President and Chief Executive Officer, MetLife Japan; Hironobu Iwahashi, Executive Officer, Large Agency Business and EB, MetLife Japan; Hiroshi Kushiyama, member of the Board, Managing Director, Management Strategy Unit Team Leader, Japanese Foundation for Cancer Research; and Kohei Kai, Executive Officer, Agency, MetLife Japan.

*The MetLife Agent Federation is a group of independent agents across 50 regions in Japan. They serve as MetLife Japan's professional independent agents and provide the best quality service and added value. The Federation was formed in 1992 with the purpose of furthering learning and friendship among its member agents.



For Immediate Release | Public Relations | MetLife Insurance K.K.

About Make-A-Wish Japan

Founded in 1980 in Arizona, Make-A-Wish is the world's largest "wish-granting" volunteer organization that aims to "grant the wishes of children with life-threatening medical conditions." Since its establishment as the official Make-A-Wish branch in Japan in December 1992, Make-A-Wish Japan has been offering economic and human support to realize the heartfelt wishes of sick children, giving them the courage to fight their illnesses and the joy of living in the moment.

About Japanese Foundation for Cancer Research

Japanese Foundation for Cancer Research is Japan's first cancer-specializing organization, established in 1908 with the basic principle of "improving the wellbeing of people everywhere by achieving better cancer control." As the only non-governmental cancer-specializing organization in Japan with the integrated activities of research institutes and an affiliated hospital, it has led cancer research and treatment in Japan. At the Cancer Precision Medicine Center, which was established in 2016, development of cutting-edge cancer medicine such as "liquid biopsy" (genomic analysis of body fluid) and "neoantigen-based cancer immunotherapy" (the most advanced personalized immunotherapy) is actively carried out.

About The National Federation of All Japan Guide Dog Training Institutions

Established in April 1995, the National Federation of All Japan Guide Dog Training Institutions was incorporated in June 2008. It affiliates eight facilities that train guide dogs under the designation of the National Public Safety Commission: Hokkaido Guide Dogs for the Blind Association; East Japan Guide Dog Association; Japan Guide Dog Association; Chubu Guide Dog for the Blind Association; Kansai Guide Dogs for the Blind Association; Nippon Lighthouse Guide Dog Training Center; Hyogo Guide Dogs for the Blind Association; and Kyushu Guide Dog Association. The organization maintains close contact with the guide dog training facilities around Japan, and promotes the training and wider use of guide dogs as well as other activities that contribute to the independence and social participation of visually impaired people.

About Living in Peace

Living in Peace is a certified nonprofit organization that strives to reduce poverty and inequality, with "Give equal opportunities to every child" as its mission. Its Children Project is focused on supporting the lives of orphans and abused children who live at children's homes in Japan through three programs: funding to children's homes for rebuilding their facilities to improve living conditions for the children; scholarships to help those children attend university; and career sessions to help them better envision their career path. In addition, a new program was launched in 2018 in western Japan to build and operate a community hub where neighborhood residents, including children, can gather for meals.

About MetLife Insurance K.K.

MetLife Japan started operations in 1973 as the first foreign life insurance company in Japan and currently operates as a Japanese corporation and an affiliate of MetLife, Inc., a leading global financial services company that aims to help people become more self-reliant and able to pursue more from life. MetLife Japan provides a broad, innovative range of products through diverse distribution channels to individual and institutional customers.

For more information, visit https://www.metlife.co.jp.